

648737-2026 - Konkursas

Vokietija – Architektūrinės pastatų paslaugos – Vergabe von Planungsleistungen für Architekten „Sanierung und Umbau des denkmalgeschützten Goreth-Hauses“ in Stetten am kalten Markt
OJ S 182/2026 21/09/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Gemeinde Stetten am kalten Markt

E. paštas: franco.patane@lbbw-im.de

Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Vergabe von Planungsleistungen für Architekten „Sanierung und Umbau des denkmalgeschützten Goreth-Hauses“ in Stetten am kalten Markt

Aprašymas: Die Gemeinde Stetten am kalten Markt (Stetten a.k.M.) beabsichtigt das denkmalgeschützte Goreth-Haus am Schlosshof 2 umfassend zu sanieren und für eine zukünftige öffentliche Nutzung nachhaltig zu ertüchtigen. Neben der denkmalgerechten Instandsetzung der historischen Bausubstanz sind hierzu bauliche Anpassungen im Gebäudeinneren vorgesehen. Das Goreth-Haus befindet sich im Eigentum der Gemeinde. Ein wesentlicher Bestandteil der Maßnahme ist die statische und konstruktive Ertüchtigung des Dachstuhls sowie der Decken über dem Obergeschoss. Das Dachgeschoss soll saniert, jedoch nicht ausgebaut werden. Für die Sanierung des Dachgeschosses liegen bereits grundsätzliche Planungsansätze sowie eine Kostenschätzung aus dem Jahr 2020 für die Kostengruppen 300 (Bauwerk, Baukonstruktionen) und 700 (Baunebenkosten) vor (s. Anlage 2). Der Umfang der erforderlichen gesamten Sanierungsmaßnahmen des Goreth-Hauses ist dagegen bislang nur überschlägig untersucht, die in einer ersten Kostenschätzungen in Anlage 3 vorliegt. Maßnahmen zur Gestaltung von Freianlagen sind nicht Gegenstand der vorliegenden Planung.

Procedūros identifikatorius: ea290b5b-7111-489f-95c5-3fdee4aa7453

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71221000 Architektūrinės pastatų paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Gemeinde Stetten am kalten Markt Schlosshof 1

Miestas: Stetten am kalten Markt

Pašto kodas: 72510

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Sigmaringen (DE149)

Šalis: Vokietija

2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 1 500 000,00 EUR

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Das Verhandlungsgremium wird dem Gemeinderat unter Berücksichtigung der Zuschlagskriterien und deren Gewichtung den Bieter mit dem zu erwartenden wirtschaftlichsten Ergebnis für die Beauftragung empfehlen. Die Gemeinde Stetten a.k.M. beabsichtigt grundsätzlich dem Bieter die weitere Bearbeitung mit den Leistungen gemäß § 34 HOAI Leistungsphasen 1 bis 9 zu übertragen. Es ist eine stufenweise Beauftragung, zunächst für die Leistungsphasen 1 bis 4, vorgesehen. Es besteht kein Rechtsanspruch auf weitere Leistungsphasen. Die Vertragsgestaltung erfolgt auf Grundlage der KVM-Musterverträge. Mit der Bearbeitung ist unverzüglich zu beginnen.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

Taikoma tarpvalstybinė teisė: -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas: siehe Projektbeschreibung

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Objektplanungsleistungen für Hochbau

Aprašymas: Aufgrund des Alters der Bausubstanz und der technischen Ausstattung ist jetzt eine umfassende Erneuerungsmaßnahme (Sanierung, Instandsetzung, Umbau) vorgesehen.

Wesentliche Maßnahmen sind: 1. Dachstuhl: Statische Ertüchtigung, Beseitigung von Feuchteschäden. 2. Freilegung im Sockelbereich, Wandtrocknung sowie Maßnahmen zur Reduzierung von künftigen Feuchteschäden. 3. Austausch durch Feuchtigkeit beschädigter konstruktiver Bauteile im Bereich der Decke EG/ OG. 4. Erhalt und denkmalgerechte Aufarbeitung von vorhandenem Fachwerk, tragenden Wandscheiben, konstruktiven Bauteile sowie denkmalrelevanter Innenausstattung 5. Zargen und Türen sanieren 6. Einbau Brandmeldeanlage, Sicherheitsbeleuchtung, RWA + Alarmierungseinrichtungen 7. Erneuerung Elektrische Anlage, Verteiler und Beleuchtung mit Umstellung auf LED 8. Optimierung der Barrierefreiheit – wesentliche Maßnahme Einbau eines Aufzuges 9. Neue Innentreppe 10. Einbau 2. baulicher Rettungsweg 11. Installation Photovoltaikanlage Gegebenenfalls ist zur Umsetzung der Ziele ein Genehmigungsverfahren mit Brandschutzkonzept zu erstellen. Teilnahmeberechtigt sind natürliche oder juristische Personen, die die geforderten fachlichen Anforderungen erfüllen: Bei natürlichen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn sie gemäß Rechtsvorschrift ihres Herkunftsstaates berechtigt sind, am Tag der Bekanntmachung im Zulassungsbereich die Berufsbezeichnung für die Fachdisziplin, also Architekt, zu führen. Ist in dem jeweiligen Herkunftsstaat die Berufsbezeichnung nicht gesetzlich geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder einen sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung gemäß der europäischen Richtlinie 2005/36/EG – „Berufsanerkennungsrichtlinie“ – gewährleistet ist. Bei juristischen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn zu ihrem satzungsgemäßen Geschäftszweck die genannten Ingenieurleistungen gehören, die der Planungsaufgabe entsprechen, und wenn der bevollmächtigte Vertreter der juristischen

Person die fachlichen Anforderungen erfüllt, die an natürliche Personen gestellt werden. Mehrfachteilnahmen natürlicher oder juristischer Personen führen zum Ausschluss aller Beteiligten

Vidaus identifikatorius: Los 1

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71221000 Architektūrinės pastatų paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Gemeinde Stetten am kalten Markt Schlosshof 2

Miestas: Stetten am kalten Markt

Pašto kodas: 72510

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Sigmaringen (DE149)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/06/2027

Trukmės pabaigos data: 31/12/2029

5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 1 500 000,00 EUR

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti pasiūlyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Įrašymas į atitinkamą profesinį registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: 1. Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung - Nachweis der geforderten beruflichen Qualifikation (z. B. Kopie der Eintragungsurkunde)

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: 2. Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit (Berufshaftpflichtversicherung)

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Referenz 3.1 Nachweis eines realisierten Projekts, das mit der Komplexität der Planungsaufgabe „Sanierung / Umbau „Goreth-Haus“ hinsichtlich räumlich-funktionaler Anforderungen / Qualitäten - insbesondere Bereiche für Veranstaltung,

Publikumsverkehr und Verwaltung - sowie bautechnischer Anforderungen vergleichbar ist, der letzten 10 Jahre (bis einschließlich August 2016), Fertigstellung bis 08/2026 max. 60 Punkte Darstellung des Projekts auf Referenzblatt des Bewerbungsbogens mit Angaben zu Projektbezeichnung, Auftraggeber, Urheber (=Name des Bewerbers), Monat/Jahr der Fertigstellung, bearbeitete Leistungsphasen nach HOAI § 34 (mind. wesentliche Teile der Leistungsphasen 2-5 und 6-8), Baukosten KG 300 + 400, BGF, Erläuterungen etc. auf max. 3 Projektfolien mit Fotos/Abbildungen, Zeichnungen, etc. des fertiggestellten Projekts als PowerPoint-Datei auf beigefügter Anlage. Referenz 3.2 Nachweis einer realisierten Sanierungs- / Restaurierungsmaßnahme eines Kulturdenkmals oder eines vergleichbaren historischen Gebäudes, mit umfassender Sanierung privat / öffentlich der letzten 10 Jahre (bis einschließlich August 2016), Fertigstellung bis 08/2026 max. 45 Punkte Darstellung des Projekts auf Referenzblatt des Bewerbungsbogens mit Angaben zu Projektbezeichnung, Auftraggeber, Urheber (=Name des Bewerbers), Monat / Jahr der Fertigstellung, bearbeitete Leistungsphasen nach HOAI § 34 (mind. wesentliche Teile der Leistungsphasen 2-5 und 6-8), Baukosten netto KG 300 + 400, BGF, Erläuterungen der Sanierungsmaßnahmen, etc. auf 2 Projektfolien mit Fotos / Abbildungen, Zeichnungen, etc. des fertiggestellten Projekts als PowerPoint-Datei auf beigefügter Anlage. Die Referenz 3.2 kann auch mit dem Projekt der Referenz 3.1 nachgewiesen werden. Referenz 3.3 Nachweis der Berufserfahrung von eigenem Personal mit langjähriger Erfahrung in Sanierungsprojekten der Hochbauobjektplanung und Bauleitungserfahrung mindestens folgende Erfahrungen der letzten 10 Jahre (einschließlich August 2026) nachweisen: 5 und mehr Jahre beim Umbau von denkmalgeschützten Gebäuden 1 Person 10 Punkte 2 Personen 15 Punkte 3 und mehr Personen 20 Punkte mit zusätzlicher Berufserfahrung in Bauleitung von 5+ X Jahren + 1x zusätzlich 10 Punkte max. 30 Punkte Darstellung auf einem Referenzblatt je Person gem. Bewerbungsbogens mit Angaben zu Name der Person, Qualifikation, 1-2 Fotos des Projekts mit Aufgabenstellung (Aufzählung) Projektbezeichnung, Auftraggeber, Urheber (= Name des Bewerbers), Jahr der Fertigstellung

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Informacija apie dvių etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

Didžiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 5

Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviename etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti Pirkėjas pasilieka teisę skirti sutartį remdamasis pirminiais pasiūlymais ir be derybų

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: 1 - Planungsskizze Gesamtkonzept, Erläuterung max. 150 Punkte (30 %)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 150

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: 2 - Grundsätzliche Vorstellung zur Bearbeitung d. anstehenden Projekts – Hinweise aus Sicht des Bieters max. 50 Punkte (10 %)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 50

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: 3 - Fachliche Eignung/Qualifikation Projektleiter, stellv. Projektleiter max. 100 Punkte (20 %)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: 4 - Projektteam: Qualifikation, Organisation Personaleinsatz, Kommunikation des Projektteams max. 100 Punkte (20 %)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Erläuterungen zu den Zuschlagskriterien werden im Bieterbogen gegeben und s. Kapitel 7.0 Bieterverfahren und Zuschlagskriterien (&46 VgV), Ausschreibungstext Seite 12 f.

Aprašymas: 5 - Honorar Pauschale (Stundensätze, ohne Wertung) max. 100 Punkte (20 %)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286b5a-eu>

Ad hoc ryšių kanalas:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286b5a-eu>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286b5a-eu>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 20/10/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Būtinas konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Gemeinde Stetten am kalten Markt

Registracijos numeris: 71154642191

Pašto adresas: Schlosshof 1

Miestas: Stetten am kalten Markt

Pašto kodas: 72510

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Sigmaringen (DE149)

Šalis: Vokietija

E. paštas: franco.patane@lbbw-im.de

Telefono numeris: 089 889699-38

Pirkėjo profilis: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286b5a-eu>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Centrinė perkančioji organizacija, skirianti viešojo pirkimo sutartis arba sudaranti preliminarįsias sutartis dėl kitiems pirkėjams skirtų darbų, prekių ar paslaugų
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Regierungspräsidium Karlsruhe

Registracijos numeris: +7219260

Pašto adresas: Kapellenstrasse 17

Miestas: Karlsruhe

Pašto kodas: 76131

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Šalis: Vokietija

E. paštas: poststelle@rpk.bwl.de

Telefono numeris: +7219268730

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 119de41b-f8bd-411b-9563-11fa1218576b - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 17/09/2026 15:44:38 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 648737-2026

OL S numeris: 182/2026

Paskelbimo data: 21/09/2026